

Aum Sri Sai Ram
DIVINO DISCURSO
 de
BHAGAVAN SRI SATHYA SAI BABA
 en ocasión de la
Ceremonia de Cambio del Vice-canciller
Prasanthi Nilayam - 6 de agosto 2008

**"EDUCARE LLEVA A LA UNIDAD
 DE PENSAMIENTO, PALABRA Y ACCIÓN"**

***Esta tierra de Bharath es la patria de grandes personas
 que adquirieran renombre y fama en diferentes continentes;
 esta tierra de Bharath es el campo de batalla
 en donde los guerreros de países extranjeros fueran expulsados
 y se obtuviera la liberación del dominio extranjero;
 El sentimiento más dulce de esta tierra de Bharath, es el de la maternidad.
 Entregando a las llamas el tejido moral de nuestro país
 ello hace al auto-respeto más valioso que la propia vida de uno,
 la daga de la libertad irrestricta le ha sido dada hoy
 a gentes que imitan a los países occidentales;
 iguales a un elefante que es incapaz de darse cuenta de su propia fuerza,
 así son los Bharathiyas de hoy.***

(Poema Telegu)

El elefante, no conociendo su fuerza innata, se somete dócilmente al 'mahout' y obedece sus órdenes. De manera similar, el hombre, incapaz de realizar su propia naturaleza divina, se somete al mundo y sus atracciones y encuentra varias dificultades en el proceso. Es incapaz de sobrellevar ni el más pequeño inconveniente. Cuando alguien es transferido a un lugar nuevo, desconfía en aceptar la nueva designación. Si su hijo se enferma, le acosa la ansiedad. Está viviendo atenazado por el temor. Es incapaz de darse cuenta de su propia fuerza.

La razón para este complejo de temor es la educación moderna. Ella no desarrolla la confianza en uno mismo y en su capacidad. La educación moderna les enseña a como ganarse la vida en el mundo exterior. Con la ayuda de la educación moderna, puede que ganen dinero y logren una vida confortable al proveer de todo tipo de comodidades al efimero cuerpo físico. Pero no pueden tener paz mental. Puede que gocen de placeres mundanos con el dinero, aunque la riqueza no les ayuda a alcanzar la dicha espiritual.

Por lo tanto, bajo ninguna circunstancia, olviden la espiritualidad. Únicamente la vida espiritual puede conferir paz y felicidad. Se dice "*Bhajana bina sukha santhi nahi...*" La paz y la felicidad pueden alcanzarse sólo cantando la gloria del Divino Nombre y no gracias a la riqueza y las posesiones terrenales. La educación mundana apunta únicamente a proveer comodidades físicas.

***A pesar de su educación e inteligencia,
 un hombre necio no conocerá su verdadero Sí Mismo
 y una persona malvada no desechará sus malas cualidades.***

(Poema Telegu)

¿De qué sirve proseguir con ese tipo de educación? Un ser humano necesita cultivar cinco valores humanos, a saber *sathya* (verdad), *dharma* (rectitud), *santhi* (paz), *prema* (amor) y *ahimsa* (no violencia). *Kama* (lujuria), *krodha* (ira), *lobha* (codicia), *moha* (engaño) etc. son cualidades de animales. Lamentablemente, son ellas las que está desarrollando el hombre. No hace esfuerzos por cultivar cualidades humanas. Debido a eso es que no logra paz mental ni felicidad, a pesar de acumular una cantidad de riquezas.

Es en este contexto en el que se ha puesto mucho énfasis en 'educare' en vez de educación. ¿Qué es 'educare' ? Es el manifestar la propia naturaleza divina innata. Uno podrá experimentar dicha al hacerlo.

Existen varios Institutos Superiores y Universidades hoy, en diferentes partes de mundo. Hay una cantidad innumerable de profesores y doctores también. Mas, ¿pueden sus altos grados académicos conferirles paz y felicidad? ¿Por qué no experimentó paz y felicidad el mundo a pesar de

producir tanta gente educada? La razón radica en que toda su educación tiene por objetivo lograr un vivir confortable. La educación es para la vida no para el mero vivir.

Uno ha de seguir el 'educare' junto con la educación. La educación se relaciona con el mundo exterior, en tanto que 'educare' se ocupa con el ser interno de uno. Se relaciona con el *Atma* (Alma). ¿En donde está el *Atma*? Está por doquier. Es omnipresente. Los Vedas declaran *Aham Brahmasmi* (Yo soy Brahman). Este aforismo establece la existencia universal de Dios. Un ser humano es en verdad la Personificación del Sí Mismo Divino. Uno no es meramente un ser humano. Puesto que uno se identifica con el cuerpo físico, uno se considera como un simple mortal.

Existen cinco valores humanos. El primero es *sathya* (verdad). ¿Cuál es su forma? No tiene forma. Está allende de una descripción. Similarmente, *santhi* (paz) no puede ser percibido a simple vista. Lo mismo

sucede con los otros valores humanos como *dharma* (rectitud), *prema* (amor) y *ahimsa* (no violencia) que no tienen forma.

El *prema* es una cualidad que está presente en todos los seres humanos, mas es invisible. Puede ser reconocido sólo cuando le es prodigado a otro ser humano. En donde haya amor, no podrá haber odio. En donde no exista el odio, no podrá haber violencia. Eso es *ahimsa*.

Extrañamente, el término valor humano ha adquirido un nuevo significado estos días. Es erróneo estar acumulando riquezas y mantener una cuenta bancaria. La gente cree que es este el propósito de la educación. Eso no es cierto.

Los valores humanos reales son *sathya*, *dharma*, *shanti*, *prema* y *ahimsa*. Todo lo que sea contrario es de naturaleza animal. Por lo tanto, cuando se vean confrontados a tales pensamientos animales, recuérdense a sí mismos, "No soy un animal, soy un ser humano, soy un ser humano." Son seres humanos. No obstante pueden ser considerados como ser humano únicamente cuando manifiestan cualidades humanas, y no en caso contrario. Pueden ser sumamente educados, doctos e instruidos; mas, si no tuvieran cualidades humanas, no podrían ser llamados ser humano. Solamente la persona que manifieste los cinco valores humanos puede ser llamada un ser humano real.

Pueden ser un emperador con un gran poder y fuerzas armadas para apoyarles, mas puede que no sean felices. La paz y la felicidad reales provienen de un sentimiento interno de paz y tranquilidad. Las posiciones mundanas y el poder no pueden conferir paz ni felicidad.

Todos conocemos la historia de Alejandro quien fuera por el mundo en una misión de conquista. Cruzó el río Sindhu y llegó a la India. Entretanto, sufrió un ataque cardíaco. Había un buen grupo de médicos en su entorno, los que le examinaron y declararon que podía ser que no viviera por mucho tiempo más y que muriera muy pronto. Alejandro llamó a sus ministros y generales y les dijo, "Después que yo deje este cuerpo, envuélvanlo en una sábana blanca, manteniendo mis manos en una posición que resulte visible para todo el pueblo, para que las vean vacías. Luego lleven mi cuerpo en procesión por todas las calles de nuestra ciudad. Todos los que vean mi cuerpo, se preguntarán por qué mis manos están en esa posición.

Díganles que el Emperador Alejandro conquistó a todos los países y acumuló grandes riquezas. No obstante, en el momento de su muerte, nadie, ni su poderoso ejército ni los médicos presentes, pudieron salvarle. Abandonó el mundo con las manos vacías, dejando atrás su imperio y una gran fortuna."

Así también, puede que uno sea un millonario o un billonario, sin embargo habrá de dejar este mundo con las manos vacías. Pueden almacenar sus riquezas en las bóvedas de los bancos; mas no se podrán llevar ni un puñado de tierra consigo en el momento de abandonar este mundo. Ni siquiera una partícula de polvo.

Toda la educación que recibimos hoy día es secular. No cabe duda que también es necesaria. Mas la educación real será aquella que les ayude a manifestar su divinidad innata. Pueden leer una cantidad de textos, podrán también enseñarle a otros sobre ellos. Eso no hará que su vida sea ejemplar.

Entonces, ¿qué clase de educación debiera buscar el hombre? 'Educare'. ¿Qué es 'educare'? Educare es el manifestar las cualidades humanas que le son innatas a uno, en el mundo exterior. No se requiere leer libros de texto con este propósito.

Sin embargo, puesto que llegaron a este mundo con un cuerpo físico, habrán de adquirir una educación y ganar dinero para sustentar ese cuerpo. La educación secular es para el mantenimiento del cuerpo físico.

El cantar el *Mantra Gayathri* comienza por el OM. Luego el *mantra* propiamente tal dice "*Bhur Bhuva Suvah Thath Savitur Varenyam Bhargo Devasya Dheemahi Dhiyo Yo Nah Prachodayath*". La entonación del OM mismo conferirá todos los beneficios que resultan del canto del *mantra*.

Hoy en día existe una gran necesidad por explicar la significancia y el sentido interno de tales *mantras* a los estudiantes. Es por eso que hemos reclutado maestros que puedan explicar estos aspectos espirituales junto con la educación secular a los estudiantes en nuestras instituciones educacionales.

El primer Vice-canciller de nuestra Universidad, V.K. Gokak, era uno de esos grandes maestros que podía impartir una educación secular con un trasfondo espiritual. Lo conocía desde antes que comenzáramos nuestros primeros institutos. De Mí aprendió varios aspectos. Solía cantar siempre el divino nombre de Swami. Él y su mujer mantenían una concentrada devoción. Cada vez que visitaba su casa, ante todo Me llevaban a su habitación de *puja*. El corazón de Gokak era muy puro.

Una persona así de noble se convirtió en el primer Vice-canciller de nuestra universidad. Los estudiantes de hoy están disfrutando de los frutos de todo el árduo trabajo que él hiciera. Gokak solía acatar Mi mandato tanto en la letra como el espíritu. Solía acercarse a Mí para aclarar hasta la más pequeña duda. Hoy día, su hijo mayor, Anil Gokak, está dejando el cargo de Vice-canciller de nuestra universidad después de cumplir tres años en funciones. Anil es el digno hijo de un digno padre. Habiendo completado su término, deja la universidad, mas Yo se que su mente está siempre con Swami.

Anil Gokak y su mujer son fervientes devotos de Swami. No piensen que se van a alejar de nosotros, ni estamos enviándolos lejos. La Universidad Sri Sathya Sai está grabada en sus corazones. Sus pensamientos están siempre enfocados en Swami. Sus corazones están siempre sintonizados con Swami. Swami está siempre con ellos. No piensen que vamos a darles una despedida hoy. No, no. No le damos despedidas a nadie; nosotros siempre damos la bienvenida, la bienvenida, la bienvenida. Les dije también que, en dondequiera que se encuentren, debieran venir acá y tener el *darshan* de Swami.

La familia Gokak se ha mantenido siempre como una unidad homogénea. En dondequiera que estén, Swami está firmemente instalado en sus corazones. Anil Gokak es Mío y Yo soy suyo. Le dije, "Tu y Yo somos uno". Y no solamente Anil, todos ustedes son parte de Mí, aunque por fuera parecieran ser diferentes a Mí.

Easwara sarva bhutanam (Dios es inmanente en cada ser viviente). *Easavasyamidam jagat* (El universo entero está permeado por Dios). Incluso las hormigas y los insectos son diferentes formas de Dios. No existe nada en el universo que no sea divino. Esa es la verdad.

***La creación emerge desde la verdad y se sumerge en la verdad,
¿Hay algún lugar en el cosmos en donde no exista la verdad?
Visualicen esta pura e inmaculada verdad.***

(Poema Telegu)

Todo es Dios. Es Dios el que protege o castiga. No tengan la impresión que alguien les está castigando. Es la Voluntad de Dios la que actúa a través de él. Quienquiera sea el que les hiera o les cause sufrimiento, siempre piensen que esa persona les pertenece. Nunca alberguen sentimientos de rencor hacia ella.

Todos son uno, sean semejantes a cada uno. Puede que los cuerpos sean diferentes y que los pensamientos puedan diferir. Mas el *Atma Thathwa* (principio Atmico) en todos no es más que uno. Nadie puede separar el Atma como perteneciente a esta o la otra persona. Dondequiera que vayan, ya sea los Estados Unidos o Japón o Alemania o Paquistán o India, sólo un Sol ilumina a todo el mundo. Para nosotros es de día, en tanto que para los Estados Unidos es noche. ¿Significa eso que no hay Sol en los Estados Unidos? No. El Sol está aquí, allá y en todas partes, iluminando al mundo entero. Mas, siendo que la Tierra rota en torno al Sol, es de noche en los Estados Unidos en este momento.

De manera similar, Dios está en todas partes. Él es omnipresente. No necesitamos ir en Su busca en algún rincón. Él es inmanente en nosotros. Debiéramos desarrollar el sentir que Dios está siempre con nosotros, en nosotros, por encima de nosotros y por debajo de nosotros. Uno debiera desarrollar una fe firme así. Entonces uno podría ver a Dios en cualquier lugar de su elección.

Pueden contemplar en Rama o en Krishna. Al hacerlo, mantengan la forma de su deidad elegida frente a su pantalla mental y contémpenla. Visualizarán con seguridad esa forma. Por eso no debieran albergar el sentimiento que Dios les ha abandonado. Si Dios les abandonara, ¿cómo podrían existir en el mundo? Dios y ustedes son uno. Se hace referencia al Señor *Easwara* también como *Arthanareeswara*, para significar la unidad entre los aspectos masculino y femenino de la Divinidad.

De hecho, todas nuestras dificultades se deben a nuestro apego a *Prakriti* (el mundo material). No alberguen el sentimiento de ser separados de Dios; de que no son más que un devoto etc. Ustedes son, en verdad, Dios. Recuérdenselo constantemente a sí mismos, "Yo soy Dios, yo soy Dios, yo soy Dios."

Todos los nombres que les son dados a los individuos sólo sirven el propósito de la identificación. No son eternos. De hecho, todos los nombres y formas están destinados a ser desechados en uno o el otro momento. Mas el Atma es eterno e invariable.

Si 'Yo' y 'Mío' son eliminados, lo que queda es sólo Dios. Dicen este es mi cuerpo, mi mente, mi intelecto etc. Mas no son el cuerpo, no son la mente, no son el intelecto. Son algo separado de todas esas cosas. En verdad, son Dios.

Llenen un millar de recipientes con agua y pónganlos al Sol. El Sol se reflejará en ese millar de recipientes, mas no existe sino un Sol. Así como el Sol único se refleja en mil recipientes, así también el Dios único ilumina al universo entero. Dios es uno y la meta es una. Habrán de desarrollar el sentir que todo, bueno o malo, ganancia o pérdida, es Dios.

Por supuesto, la educación y las ideas seculares son, hasta cierto punto, necesarias.

Hoy, Viswanath Pandit está asumiendo como el nuevo Vice-canciller. También él ha estado en varios países del mundo como académico. Él es 'Viswanatha'. Es una muy buena persona. También en el pasado, fueron varios los Vice-cancilleres que trabajaron en esta Universidad y que se marcharon luego de completar sus ejercicios. Puede que no estén presentes aquí en sus cuerpos físicos. Mas sus Atmas están siempre conmigo. De hecho, Yo soy su Atma. Por ende, nadie debiera sentir que alguien ha partido y que otra persona ha venido en su lugar.

Cumplan con su deber. Este deber fortalece su relación con Dios. El deber es Dios. Anil Gokak cumplió muy bien con sus deberes. Incluso en pequeñeces, solía presentarle el asunto a Swami para aclararlo. Yo necesito a personas así. Ya desde el primer Vice-canciller, desde Gokak padre hasta Gokak hijo, todos ellos han sido Mi gente tan sólo. Hasta los futuros Vice-cancilleres Me pertenecerán a Mí solamente. Yo utilizo los servicios de todas estas personas para el desarrollo de los estudiantes.

Los estudiantes también son buenos. Los estudiantes universitarios en el mundo externo son problemáticos en estos días, mas nuestros alumnos no pueden ser comparados con esos muchachos. Nuestros estudiantes son únicos en su género. No andan en compañías inadecuadas en el mundo de afuera. Mantienen su buena conducta en todo momento. En todas partes son distintos y distinguibles, mas eso no significa que se aislen o sean inadaptados en cualquier sociedad. En dondequiera que estén, actúan en armonía con su comunidad local y se comportan siempre con dignidad, acatando los mandatos de Swami.

La espiritualidad es como la cabeza de un cuerpo físico. Sólo cuando funciona bien la cabeza, podrán funcionar sin problemas los demás miembros del cuerpo. Todos nuestros estudiantes debieran, por lo tanto, tratar la espiritualidad como su cabeza.

Cada catedrático enseña un tema en particular en el aula. Los estudiantes debieran grabar en sus corazones estas enseñanzas. No debieran establecer diferencias entre los docentes diciendo que tal o cual es un excelente maestro y que los otros no lo son. Si se comportan como buenos muchachos con un carácter de excelencia y cualidades de liderazgo, podrían incluso gobernar este país en los años por venir. Por lo tanto, desarrollen mentes equilibradas, traten a todos los docentes como buenos y tomen en serio sus lecciones. Esto

es lo que quiero enfatizar hoy como Mi consejo para todos los estudiantes de nuestro Instituto.

Permitan que haya unidad entre sus pensamientos, palabras y actos. Eso es '*trikarana suddhi*' (tres instrumentos de pureza). Lo que piensen, deben decirlo; lo que digan, deben llevarlo a la práctica. Eso es una humanidad real. La unidad no significa el reunir a toda la gente en un lugar. Lo que se requiere es una perfecta armonía entre pensamientos, palabras y actos. Eso es el real 'Educare'. El Educare que es muy inmanente en ustedes.

No necesitan referirse a ningún libro de texto para encontrar al 'Educare'. Nuestro corazón mismo es un libro de texto. Sigán sus enseñanzas. Entonces se convertirán en buenos estudiantes y buenas gentes. La buena gente es la gente propia de Dios. No se consideren como simples estudiantes. No son meramente estudiantes. Sólo sus cuerpos son estudiantes. En sus corazones son, en verdad, divinos.

Anil Gokak se va hoy. Volverá. Dondequiera que él y su familia residan, me pertenecen a Mí. También Yo les pertenezco a ellos. Esta es nuestra relación. Deseo que todos ustedes se conduzcan como buenos estudiantes y le den la bienvenida al Vice-canciller entrante, Vishwanath Pandit, con amor y respeto.

Sean felices.

Traducción: Herta Pfeifer
Revisión Final: Verónica Fazzari